

Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 32 (2002)
Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



L'air du large, l'art de la détente



Venez déguster, dans le calme d'un panorama exceptionnel, une cuisine du large et inventive.

Vous pouvez également louer nos bateaux pour vos réceptions et anniversaires.

Lausanne
Direction CGN
17, av. de Rhodanie
Case postale 116
CH-1000 Lausanne 6
Tél. +41 (0)21 614 62 00
Fax +41 (0)21 614 62 02

Genève
Bureau CGN
Jardin Anglais
CH-1204 Genève
Tél. +41 (0)22 312 52 23
Fax +41 (0)22 312 52 25

Evian-les-Bains
Bureau CGN
c/o Office des Baigneurs
F-74500 Evian
Tél. +33 (0)4 50 70 73 20
Fax +33 (0)4 50 74 60 34

Infoline
Renseignements :
+ 41 (0)848 811 848
Réservations :
+ 41 (0)848 822 848
www.cgn.ch
info@cgn.ch

Le Léman toute l'année

COMPAGNIE GÉNÉRALE DE NAVIGATION SUR LE LAC LÉMAN



MUSÉE D'HORLOGERIE DU LOCLE CHÂTEAU DES MONTS



HEURES D'OUVERTURE:

de mai à octobre:
10h à 17h

de novembre à avril:
14h à 17h

fermé le lundi
(sauf lundis fériés)

Prix d'entrée:
Fr. 7.- / AVS Fr. 6.-

Pour les groupes:
sur réservation visite
possible en dehors
de l'horaire

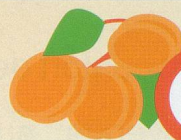
Musée d'horlogerie
Château des Monts
Route des Monts 65
CH-2400 Le Locle
Tél: ++41 (0) 32 / 931 16 80
Fax: ++41 (0) 32 / 931 16 70
E-mail: mhl.monts@bluewin.ch

Le musée des Monts et merveilles !

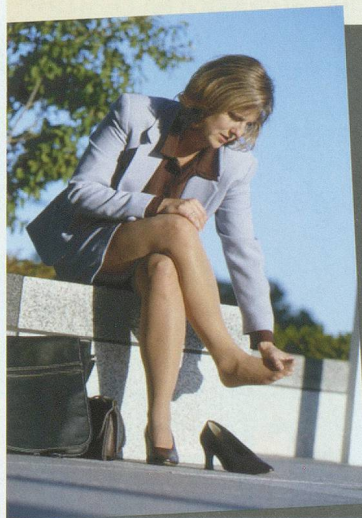
Splendide maison de maître de style Louis XVI, le Château des Monts fut construit entre 1780 et 1790 dans un parc bordé d'arbres séculaires.

Du temps profond aux sommets de la précision: sur le nouveau parcours à thèmes «LES TEMPS DU TEMPS», laissez-vous surprendre par une muséographie inventive qui relie le temps à la vie, au rêve, au savoir.

Exposition temporaire du 1^{er} juin au 31 décembre 2002: Un autre temps «LES CALENDRIERS TIKI DE BALI»



BioFeet



Crème
spécialement
riche en
éléments naturels
huile d'abricot,
de jojoba
et mélaleuca

*La
solution
pour les pieds
secs et crevassés!*

Vente exclusive en pharmacies et drogueries

Adropharm 1000 Lausanne 7



Dites adieu au stress lié au bain!



Avec la collection confort de VitaActiva vous dites adieu à vos peurs de prendre un bain et "bienvenue" au confort et à la sécurité. Choisissez entre "Ibiza" ayant une large porte d'entrée et un siège spacieux et la baignoire "Lanzarote" avec élévateur innovateur ou encore un design ergonomique.

Profitez aussi des hydro-massages bienfaisants du système bain à remous qui est disponible pour toutes les baignoires VitaActiva. N'hésitez pas, adressez-vous aujourd'hui encore à VitaActiva, un pas qui modifiera pour toute une vie la qualité de vos bains!

Oui, j'aimerais en savoir plus sur cette baignoire. Veuillez me faire parvenir de plus amples renseignements.

Nom: _____

Téléphone: _____

Rue: _____

Code postal: _____ Localité: _____

VitaActiva AG Industriestraße 13a 6300 Zug

Appelez-nous

gratuitement au numéro :

0800 99 45 99 99